

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 107 (2016)  
**Heft:** (3)

**Vorwort:** Orientierung und Kompetenzen = Orientation et compétences  
**Autor:** Novotný, Radomir / Eberhard, Simon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Orientierung und Kompetenzen



**Radomir Novotny,**  
Chefredaktor Electrosuisse  
bulletin@electrosuisse.ch  
**Simon Eberhard,**  
Chefredaktor VSE  
simon.eberhard@strom.ch

In den letzten Jahren hat es aus energiepolitischer, energiewirtschaftlicher und technologischer Sicht einige Turbulenzen gegeben, deren Ende von manchen zwar erhofft wird, aber noch nicht absehbar ist.

Diese Zeit der energetischen Transformation und der Konvergenz von Energietechnik mit der digitalen Welt wirft zahlreiche Fragen auf, auf die neue Antworten gesucht werden. Beispielsweise wie sichergestellt werden kann, dass sich diese Übergangsphase so gestalten lässt, dass der Energieverbraucher kontinuierlich in den Genuss einer zuverlässigen Stromversorgung kommt. Anders gesagt: Dass die Stromkonsumenten von den technologischen Umstellungen entweder möglichst wenig mitbekommen oder sogar von ihnen profitieren können.

Der VSE und Electrosuisse wollen diesen Prozess der Suche und der Veränderung aktiv begleiten, indem sie ihren

Mitgliedern – sowohl den zahlreichen persönlichen als auch den diversen Branchenmitgliedern, die diese Ausgabe vorstellt – spezifische Dienste offerieren, die eine Orientierung in der aktuellen Situation ermöglichen und künftige Potenziale aufzeigen. Und Vertrauen schaffen, beispielsweise durch den Austausch mit Experten und unter Kolleginnen und Kollegen an Fachtagungen. Es ist eine spannende, herausfordernde Zeit, die man gemeinsam leichter – und hoffentlich mit höherem Gewinn – meistert.

*R. Novotny*  
*S. Eberhard*

# Orientation et compétences

**Radomir Novotny,**  
Rédacteur en chef d'Electrosuisse  
bulletin@electrosuisse.ch  
**Simon Eberhard,**  
Rédacteur en chef de l'AES  
simon.eberhard@strom.ch

Au cours de ces dernières années, les secteurs de la politique et de l'économie énergétiques ainsi que des technologies ont été confrontés à quelques turbulences, dont la fin, bien qu'espérée par certains, n'est pas encore en vue.

Cette époque marquée par la transformation énergétique et la convergence des technologies de l'énergie et du monde numérique soulève de nombreuses questions et donc la recherche de nouvelles réponses. Il s'agit par exemple de définir comment assurer que cette phase de transition soit réalisée de sorte à ce que les consommateurs d'énergie puissent bénéficier de façon continue d'une alimentation électrique fiable. Autrement dit, que les consommateurs d'électricité perçoivent le moins possible les change-

ments technologiques, voire même qu'ils puissent en tirer profit.

L'AES et Electrosuisse souhaitent accompagner activement ce processus de recherche et de transformation en offrant à leurs membres (aussi bien aux nombreux membres individuels qu'à ceux de la branche présentés dans cette édition) des services spécifiques qui permettent de les orienter dans la situation actuelle et de leur présenter de futurs potentiels. Il s'agit aussi de les mettre en confiance, et ce, notamment par le biais d'échanges avec des experts, ainsi qu'entre collègues lors des journées professionnelles. Nous vivons une époque passionnante ponctuée de nombreux défis qu'il est plus facile de relever ensemble, et ce, nous l'espérons, de manière plus avantageuse.